



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
LIMITED

FCCC/KP/AWG/2006/L.4
14 November 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ДАЛЬНЕЙШИМ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ДЛЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИЕ I, СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**
Вторая сессия
Найроби, 6-14 ноября 2006 года

Пункты 3 и 4 повестки дня
Дальнейшие обязательства для Сторон, включенных
в приложение I, и продолжительность их действия
План работы и расписание будущих сессий

**Дальнейшие обязательства для Сторон, включенных в приложение I,
и программа работы**

Проект выводов

1. Специальная рабочая группа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ), провела 7 ноября 2006 года рабочее совещание, с тем чтобы Стороны могли представить и обсудить информацию о научной базе для определения дальнейших обязательств Сторон, включенных в приложение I, а также о трендах их выбросов и потенциале в области предотвращения изменения климата. Работой рабочего совещания руководил заместитель Председателя СРГ г-н Луис Фигейредо Машадо, который представил СРГ доклад о ходе работы и основных вопросах, поднятых на рабочем совещании (см. приложение I к докладу о работе сессии). СРГ с удовлетворением отметила большой объем представленных материалов и активные дискуссии, состоявшиеся на рабочем совещании, и выразила признательность своему заместителю Председателя, выступившим экспертам и секретариату. СРГ отметила, что это рабочее совещание послужило полезным контекстуальным вкладом в ее дальнейшую работу.

2. СРГ постановила, что ее работа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, должна основываться на общем видении задачи, вытекающей из конечной цели Конвенции, а также на принципах и других соответствующих положениях Конвенции и Киотского протокола. СРГ, приняв к сведению доклад заместителя Председателя, отметила, что информация, представленная на рабочем совещании, содержит полезные параметры для общих масштабов дальнейшего сокращения выбросов Сторон, включенных в приложение I, в частности информацию о том, что согласно сценариям, представленным в третьем докладе об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), глобальные выбросы диоксида углерода с целью стабилизации их концентраций в атмосфере должны быть сокращены до очень низкого уровня - значительно ниже половины уровня 2000 года.

3. Сославшись на выводы, принятые на ее первой сессии в отношении планирования ее будущей работы (FCCC/KP/AWG/2006/2, пункты 18-27), СРГ постановила, что программа работы для выполнения ее мандата будет включать следующие приводимые ниже задачи:

a) анализ потенциала в области предотвращения изменения климата и диапазонов целевых показателей в области сокращения выбросов для Сторон, включенных в приложение I:

- i) анализ потенциала в области предотвращения изменения климата, эффективности, действенности, затрат и выгод текущей и будущей политики, мер и технологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, применительно к различным национальным условиям, с учетом их экологических, экономических и социальных последствий, их секторальных аспектов и международного контекста, в котором они применяются;
- ii) определение возможных диапазонов сокращения выбросов Сторонами, включенными в приложение I, с учетом усилий, предпринимаемых ими на национальном и международном уровнях, и анализ их вклада в достижение конечной цели Конвенции с уделением должного внимания вопросам, упомянутым во втором предложении статьи 2 Конвенции;

b) анализ возможных средств достижения целей в области предотвращения изменения климата:

- i) анализ средств, которые могут иметься у Сторон, включенных в приложение I, для достижения их целевых показателей сокращения выбросов, включая: торговлю выбросами и основанные на проектах механизмы согласно Киотскому протоколу; правила, регулирующие деятельность в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ); подлежащие охвату парниковые газы (ПГ), секторы и категории источников и возможные подходы к определению целевых показателей выбросов в секторах; и определение способов повышения эффективности этих средств и их вклада в устойчивое развитие;
- ii) рассмотрение соответствующих методологических вопросов, включая методологии, подлежащие применению с целью оценки антропогенных выбросов и потенциалов глобального потепления ПГ;

c) рассмотрение дальнейших обязательств Сторон, включенных в приложение I:

рассмотрение масштабов сокращения выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности и распределения соответствующих усилий в области предотвращения изменения климата, а также согласование их дальнейших обязательств, включая новые количественные обязательства относительно ограничения или сокращения выбросов, и продолжительности периода(ов) действия обязательств с учетом результатов анализа, описанного выше в подпунктах a) и b) пункта 3.

4. СРГ также постановила в соответствующее время рассмотреть правовые вопросы, возникающие в связи с ее мандатом согласно пункту 9 статьи 3 Киотского протокола.

5. СРГ подтвердила, что прогресс в деле выполнения ее программы работы будет прежде всего зависеть от работы Сторон и что она будет исходить из соответствующих достигнутых результатов и работы, проводимой по линии других органов и процессов согласно Конвенции и Киотского протокола.
6. СРГ отметила полезность привлечения внешних органов и форумов, которые обладают знаниями, связанными с ее работой, и могут поделиться своим разнообразным опытом и мнениями. Поэтому она просила секретариат под руководством Председателя при подготовке будущих сессий использовать анализ и информацию, которые будут получены от МГЭИК (в частности, ее четвертый доклад по оценке), а также от межправительственных организаций и, в соответствующих случаях, от неправительственных организаций и национальных научно-исследовательских учреждений и программ. СРГ предложила Сторонам представить в секретариат до 23 февраля 2007 года информацию о внешних органах и форумах, эксперты которых могли бы внести вклад в работу СРГ.
7. СРГ отметила, что рассмотрению и обсуждению вопроса о таком вкладе могли бы способствовать сессионные мероприятия, например рабочие совещания или обсуждения "за круглым столом", которые позволят Сторонам наладить взаимодействие с экспертами. Такие мероприятия должны надлежащим образом подготавливаться секретариатом под руководством Председателя, при этом они должны посвящаться четко определенным вопросам, а ключевые материалы для них должны представляться заблаговременно.
8. Работа СРГ в 2007 году будет сосредоточена на темах, определенных в пункте 3 а) выше, и начнется на ее третьей сессии (май 2007 года). СРГ отметила, что на этот сессионный период в 2007 году намечено представление докладов Рабочих групп МГЭИК об их вкладе в подготовку четвертого доклада по оценке. СРГ предложила Сторонам представить в секретариат до 23 февраля 2007 года информацию и мнения о потенциале в области предотвращения изменения климата; эффективности, действенности, затратах и выгодах текущей и будущей политики; и о мерах и технологиях, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I, применительно к различным национальным условиям с учетом их экологических, экономических и социальных последствий, их секторальных аспектов и международного контекста, т.е. выполнить задачу, поставленную выше в пункте 3 а) i). Она просила секретариат организовать под руководством Председателя обсуждение "за круглым столом" на эту тему в рамках ее третьей сессии, обеспечив при этом надлежащее взаимодействие с экспертами, участвующими в подготовке четвертого доклада МГЭИК по оценке.
9. СРГ постановила, что в случае проведения рабочего совещания по линии Диалога по вопросу о долгосрочных мерах сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, путем активизации осуществления Конвенции в сентябре или октябре 2007 года, ее четвертая сессия будет приурочена к этому рабочему совещанию, а затем возобновлена или завершена в рамках второго сессионного периода в декабре 2007 года.
10. СРГ будет проводить обзор своей программы и методов работы. Будущие сессии будут планироваться таким образом, чтобы работа СРГ была завершена как можно скорее, с тем чтобы не допустить какого-либо разрыва между первым и вторым периодами действия обязательств согласно Киотскому протоколу.
11. СРГ разделяет озабоченность, высказанную на рабочем совещании по поводу неблагоприятных последствий изменения климата, включая угрозу нанесения серьезного и необратимого ущерба, от которого пострадает все человечество, но в наиболее серьезной степени неимущие и уязвимые слои населения. СРГ подчеркивает необходимость энергичного и своевременного осуществления ее программы работы, с тем чтобы всем было понятно, что

Стороны, включенные в приложение I, являющиеся Сторонами Киотского протокола, играют ведущую роль в деятельности по предотвращению изменения климата путем принятия мер с целью продолжения сокращения их общих выбросов в период после 2012 года посредством усилий, предпринимаемых ими на национальном и международном уровнях, включая возможное использование рыночных механизмов и механизмов Киотского протокола. Это также должно послужить четким сигналом для экономических субъектов, подтверждающим непрерывность функционирования международного рынка выбросов углерода.
